

NOVEDAD

FARO FARO COMBILINE

PÖTTINGER remolque autocargador de ensilado y
remolque autocargador de úso vario con rotor de carga





Remolque autocargador con rotor de técnica grande

Remolque autocargador de ensilado para tractores de 90 a 150 CV

Con los modelos FARO 3510, 4010, 4510, 5010 y el FARO 8010, PÖTTINGER ofrece nuevos modelos en el segmento medio de los remolques autocargadores que necesitan de 90 a 150 CV. La unidad de corte con 31 cuchillas y una fuerte transmisión del rotor aportan mayor capacidad de tratamiento que hacen del nuevo FARO un potente remolque ensilador.

2 en 1 remolque de ensilado y picador en combinación

El FARO 4010 COMBILINE también se puede usar como remolque de transporte y se convierte así en un talento múltiple.

Índice

	Página
Enganche / Chasis / Estructura / Transmisión	4
Pick up / Rotor de carga / Mecanismo de corte	6
Carga automática	10
Descarga automática	12
Mando	14
Chasis / Neumáticos	16
Datos técnicos / Equipamiento	18

Construcción convincente



Lanza robusta

Según tractor y neumáticos, la construcción estrecha de la lanza permite un ángulo de giro de hasta 60°.

Enganche superior o inferior, mas máxima admisible 2,0 t

La lanza de enganche, de serie articulada, dispone de dos cilindros de efecto doble. Opcionalmente existe un amortiguador de lanza.

Equipamiento práctico

- Todos los latiguillos y cables están resguardados en un soporte.
- Un pie de apoyo orientable facilita el enganche o desenganche.
- Bajo pedido, el enganche de tracción de bolas.
- El equipamiento de Load-Sensing es opcional.



Bastidor estable

La construcción de bastidor está hecha de acero de grano fino, calidad QSTE. El chasis y los montantes laterales están atornillados y no soldados. Los montantes laterales con reducidas distancias y los fuertes perfiles laterales garantizan una elevada estabilidad.

- La anchura interior de la caja de carga es de 2,10 m.
- El ángulo de apertura de la puerta trasera de los modelos D es ajustable según necesidad y se hace desde el asiento del tractor.
- La escalera y la puerta lateral son de serie en los modelos D, opcional en los modelos L.
- Opcionalmente existen faros de la caja de carga y de trabajo.





Transmisión de hasta 1600 NM 17% más de producción

El árbol de transmisión está concebido para un alto rendimiento. Los remolques autocargadores FARO son concebidos para tractores de hasta 150 CV.

El accionamiento se lleva a cabo con un cardán de gran ángulo y un embrague de levas protege el árbol de transmisión.

- La protección del par de giro es de 1600 Nm.
- Potente en el área de 90 hasta 150 CV.
- Cadena de rodillos de alto rendimiento de una hilera de 1 1/2 pulgadas hacia el rotor de carga.
- Tensor de cadenas automático.
- Lubricación de cadena automática para rotor y pick up.



Accionamiento del piso móvil

Un potente motor hidráulico proporciona el accionamiento. Es posible ajustar la velocidad de forma continua. Opcionalmente hay disponible un motor de 2 velocidades para accionar el piso móvil.

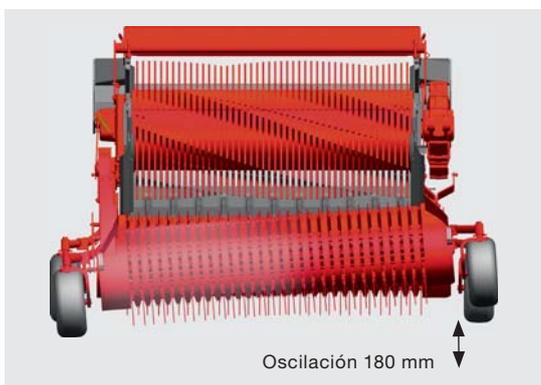


Transmisión de los rodillos dosificadores

El accionamiento de los rodillos dosificadores se efectúa de forma protegida a lo largo del remolque. El fuerte eje de transmisión está protegido mediante un embrague de levas de 1200 Nm.

Pick up

Alto rendimiento con seis hileras de púas



Sistema de pick up pendular para máximo rendimiento de recogida

Los pick ups de PÖTTINGER garantizan el máximo rendimiento de recogida. El área de traspaso de las púas del pick up al rotor fue optimizado y adaptado a un alto rendimiento de paso. El pick up basculante de PÖTTINGER con seis hileras de púas proporciona una recolección de alto rendimiento incluso a altas velocidades y en condiciones difíciles de cosecha.

Mayor adaptación al terreno

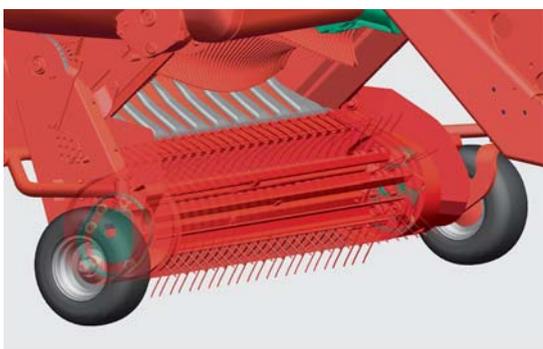
Dos brazos portantes dispuestos de forma articulada garantizan la plena libertad de movimiento del pick up. Un muelle proporciona una ligera presión de contacto para proteger el suelo. Las ruedas palpadoras de 16 x 6,5-8, ajustables en altura, exploran el suelo exactamente a la altura de acción de las púas y aportan una perfecta adaptación al suelo y conducción en curvas.

- Movimiento pendular único de 180 mm para una perfecta adaptación al suelo y exacta guía del contorno.
- Opcionalmente existen ruedas palpadoras ; de serie en el FARO 8010.
- Dispositivo de desconexión automática del pick up para descargar con los rodillos dosificadores en los modelos FARO D.
- Opcionalmente disponible hay el rodillo palpador adicional.

Perfecto flujo de forraje

Un deflector optimizado con rodillo y barras de guía garantiza un perfecto flujo de forraje también con altas velocidades y con todo tipo de forraje.

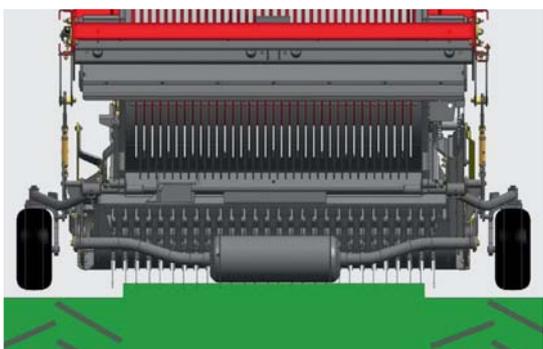




Pick up controlado para un forraje sin contaminaciones

Los rodamientos de dos hileras con lubricación continua son robustos y soportan altas cargas. Las púas del pick up están guiadas muy cerca del suelo. Esto garantiza una óptima protección de la capa de hierba, escasa contaminación y evita un desgaste innecesario de las púas.

- El pick up dispone de un control de levas de acero en ambos lados.
- Las púas controladas del pick up llevan el forraje más cerca a las púas del rotor - una ventaja, especialmente con hierba corta y mojada en otoño.



Rodillo de rueda palpadora adicional detrás del pick up

El rodillo adicional de la rueda palpadora de nuevo desarrollo está colocado central detrás del pick up. La posición central evita el hundimiento en las huellas del tractor y garantiza una perfecta adaptación al suelo.

El paralelograma hace la diferencia.

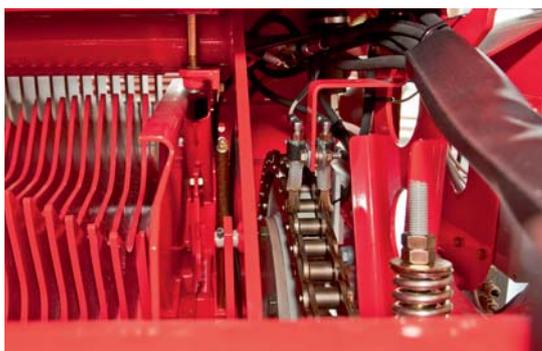
El guiado paralelo aporta una considerable mejoría en la guía del contorno y un forraje limpio, también bajo condiciones difíciles. El funcionamiento pendular se mantiene al 100%. El ajuste es independiente de las ruedas palpadoras delanteras.

- El rodillo adicional se levanta con el pick up.
- La distancia libre al suelo sigue ilimitada.



ROTOMATIC PLUS

Cargar y cortar



De fácil arrastre y ahorrando potencia

El corazón del remolque autocargador FARO se llama ROTOMATIC PLUS. Robusto y potente, el rotor aporta un alto rendimiento durante el corte y la compactación. ROTOMATIC PLUS significa una recogida simple del forraje, ahorrando potencia y una perfecta transferencia al pick up.

- El rotor de carga con 7 filas de púas en forma de espiral tiene un diámetro de 750 mm.
- El rotor de carga va montado en ambos lados con rodamientos de rodillos oscilantes.
- El rodamiento se ubica entre el grupo y el rotor en el chasis del rotor, de esta manera se protege los rodamientos y el grupo.

Forma de púas optimizada

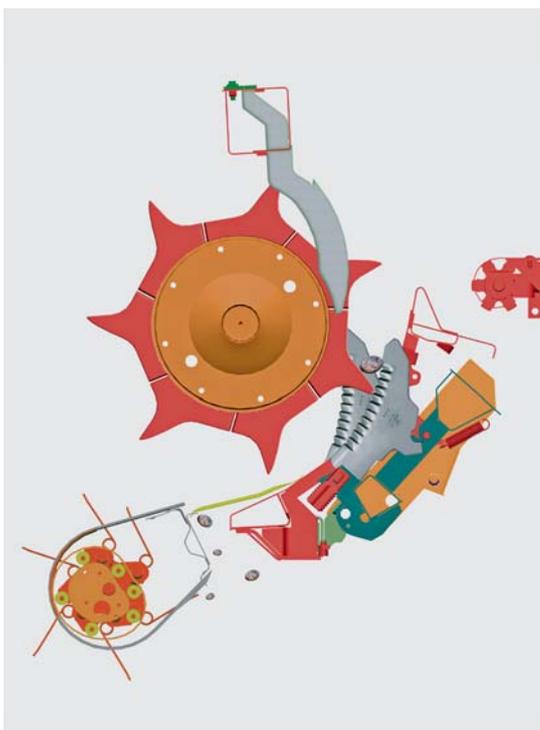
Las púas están hechas de acero de grano fino templado Durostat 500 con 7 mm de grosor y aseguran el rendimiento máximo también con forraje corto y mojado. La forma optimizada de las púas y la gran superficie de rascadores aportan una mejor compactación en el espacio de carga. Las púas anulares están enganchadas en el tambor interior para una posición exacta y disponen de varias soldaduras en la circunferencia.

Los rascadores tienen un ancho de 12 mm y están enganchados y atornillados individualmente. Ellos aportan máxima compactación, según los ajustes de la carga automática.

EASY MOVE – el original

La solución única de PÖTTINGER: EASY MOVE - el banco de cuchillas abatible ofrece un confort de clase superior.

- Un cambio sencillo de las cuchillas, en el lateral del remolque autocargador.



Mejor calidad de cuchillas

Las cuchillas son de acero templado y el afilado ondulado prensado garantiza un corte exacto. El dorso extra robusto de las cuchillas garantiza una larga vida útil.

- 31 cuchillas para un corte corto de 45 mm. FARO 8010, máximo 11 cuchillas.

La protección de las cuchillas

PÖTTINGER protege el corazón del remolque autocargador mediante el dispositivo innovador patentado de protección contra impurezas. Cada cuchilla está protegida individualmente.

- El alto rendimiento requiere una fuerza de liberación adecuada. Gracias a un muelle, las cuchillas se mantienen individualmente en su posición, y aportan un corte uniforme. Lo especial de PÖTTINGER: La fuerza de liberación es independiente del tamaño y del punto de impacto del cuerpo extraño.
- Cuando se recogen impurezas, las partículas pequeñas caen entre el pick-up y el rotor.
- El rotor presiona las impurezas de mayor tamaño contra las cuchillas, haciendo que éstas se muevan de forma amortiguada en la dirección de transporte.
- El rodillo de liberación en el dorso de la cuchilla inicia su parada y deja el paso libre a las impurezas. La resistencia que opone la cuchilla disminuye, protegiendo así la cuchilla.
- Cuando la impureza ha salido de la unidad de corte, la cuchilla vuelve a su posición inicial.

Las piedras no se rompen, como sucede con las cosechadoras picadoras. Las piedras no llegan al animal y se evita así cualquier daño en el tracto digestivo del animal.

Versátil y potente



Superestructura pensada

Una característica esencial de la calidad es la pintura en polvo KTL que es resistente a los golpes. En la práctica, el recubrimiento con pintura en polvo se caracteriza por su elasticidad y durabilidad. Calidad de pintura para coches en la técnica agrónoma de PÖTTINGER: de serie desde el año 1996.

- Las chapas perfiladas con recubrimiento especial garantizan una descarga completa y suave del forraje.
- La disposición estrecha de los montantes aporta alta estabilidad.
- Mediante la escalera se puede subir con comodidad al interior del remolque (equipamiento opcional en la versión L).

Estructura totalmente de acero

- Los arcos de la estructura se pueden bajar 120 mm o 210 mm para ajustar la altura total.
- Los opcionales disponibles perfiles de techo mejoran la compactación de heno y paja en el FARO 8010.

Estructura para forraje seco

Para el FARO 3510/4010/4510 también existe una estructura para forraje seco con plegado hidráulico. Con ello se puede pasar entradas con una altura inferior a 2,96 m.

Opciones de caja de carga

- Faros caja de carga H3
- Faros de trabajo LED en el enrejado frontal y en los guardabarros.
- Sistema de video con pantalla y una o dos cámaras.
- Luces de contorno y de posición.
- Girofaro para remolques.



La carga automática garantiza un llenado completo y así una alta capacidad de transporte. El forraje se compacta cuidadosamente en el canal de alimentación y la caja de carga se llena completamente. De serie en FARO 4010 COMBILINE y FARO 8010.

Sensores en el enrejado frontal y en la parte superior de la caja de carga

Un sensor mide ya en el área inferior del enrejado frontal la presión de carga con hierba húmeda y pesada y acciona el piso móvil.

De esta manera se evita un deterioro del forraje a causa de una presión excesiva por el rotor.

El segundo sensor en la tapa de compactación mide el grado de compactación en la caja de carga. El forraje se compacta uniformemente y el llenado del compartimento de carga es óptimo.

FARO 4010 COMBILINE

El remolque autocargador no necesita arcos, debido a la tapa de compactación que sobresale. Cables de techo con lona trasera existen opcionalmente para forraje de escaca compactación específica.

Opcionalmente se puede equipar la chapa de compactación con un cilindro hidráulico y permite desde el asiento del tractor un cambio rápido entre remolque autocargador y combinado.

1. Modo de remolque autocargador

Para usar el remolque como autocargador, la chapa compactadora está arriba y controla la carga automática. La compactación se ajusta y se adapta de forma óptima a la potencia del tractor.

2. Modo de picadora

La chapa compactadora de forraje va plegado hacia dentro. La cubierta del canal de carga, disponible bajo pedido, impide que el forraje caiga al canal de carga. Los guardabarros biselados y los travesaños longitudinales cerrados evitan, durante el transporte por carretera, de perder material picado.



Descarga apretando un botón

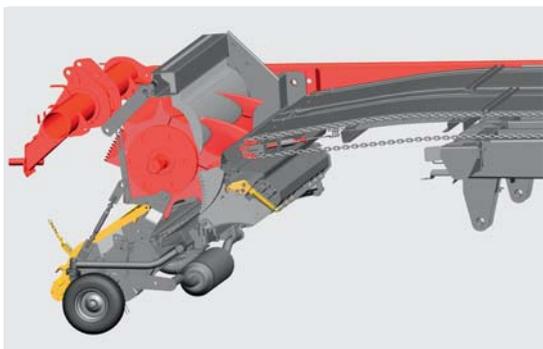


Descarga automática

Apretar un botón en el mando es suficiente y el completo perfil de apertura permite una descarga en minutos en los modelos FARO L y D. La descarga automática simplifica el trabajo del conductor y protege la máquina.

Piso móvil rebajado

- El piso móvil fue rebajado 150 mm en la parte delantera, permitiendo así el montaje de neumáticos 710/35 R22,5.
- El forraje va hacia atrás, aportando una descarga uniforme y óptima con escasa necesidad de potencia.
- Potente polipasto de cadena para una descarga rápida.
- Opcionalmente disponible hay un motor de 2 velocidades para una velocidad de descarga de hasta 18 metros por minuto.



Calidad del piso móvil de larga vida útil

El piso móvil de PÖTTINGER garantiza fiabilidad para muchos años. Un fondo de madera impregnada a presión con larga duración de vida útil forma la superficie de carga.

Las tablas están ranuradas, montadas a presión en el bastidor y atornilladas. Los listones mejorados están ubicados de forma intercalada y son de fácil acceso. Los puntos de lubricación del eje del piso móvil están ubicados lateralmente en el remolque.

Load Sensing

Los remolques autocargadores de PÖTTINGER vienen equipados de serie con el sistema Load Sensing. Se mide constantemente la cantidad de aceite y se ajusta a la necesidad de cada momento, así se evita el sobrecalentamiento del aceite y se puede ahorrar hasta 20 CV (15 kW).

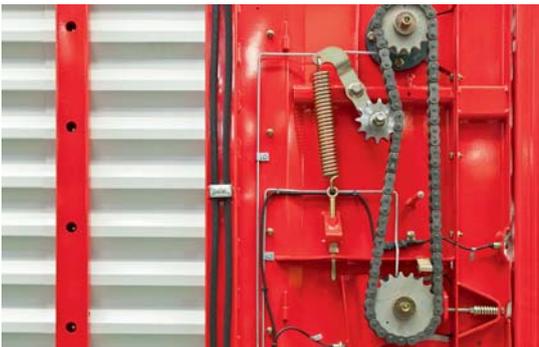




Dosificación a medida

Modelos FARO D

Es necesaria una capa de forraje uniforme para una compactación perfecta. Dos rodillos dosificadores garantizan una perfecta distribución. Las púas agresivas muestran su fuerza también con forraje muy compactado. Las aletas ubicadas en los rodillos dosificadores facilitan la descarga de maíz picado. Un sensor ubicado en el rodamiento de los rodillos controla el piso móvil automáticamente.



Puerta trasera multifunción

El ángulo de apertura del prtón trasero se ajusta en cualquier posición deseada desde el asiento del tractor, para evitar problemas con el viento.

- Seguro de dosificación de 1200 Nm.
- Tensor de cadenas automático.
- Lubricación central de fácil acceso.
- Opcionalmente existe un tercer rodillo dosificador.

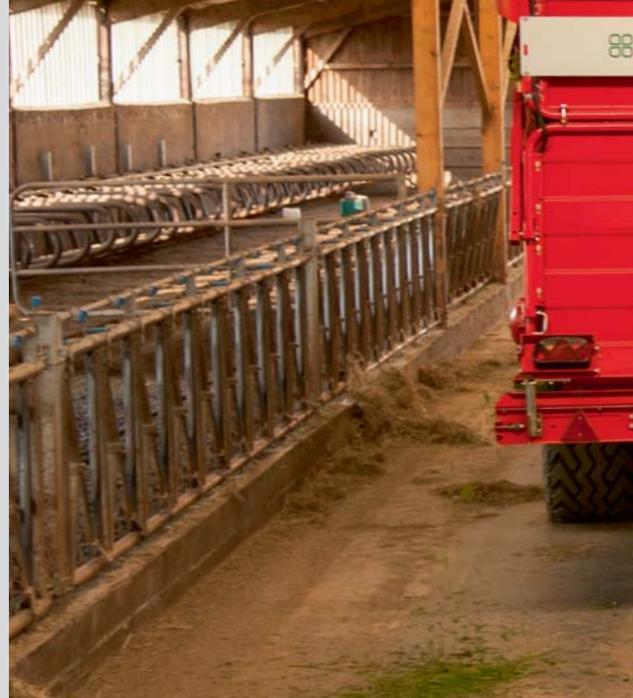
Cinta transportadora transversal

La cinta transportadora transversal con un ancho de 890 mm es opcional y es de accionamiento hidráulico.

- Descarga derecha e izquierda.
- Fijación portón trasero.
- Sistema hidráulico propio para tractores con un caudal hidráulico inferior de 80 l/min.
- Manejo inalámbrico mediante el mando opcional POWER CONTROL Wireless.



Perfectamente controlado



Los mandos son un apoyo confortable para el conductor y garantizan un trabajo controlado y eficiente. Con la nueva generación de mandos, todo está bajo control, incluso en jornadas largas. En el desarrollo de los nuevos terminales, el objetivo era el máximo confort, la ergonomía y la automatización de pasos individuales. La estructuración lógica es especialmente útil al cambiar muchas veces de conductor. El resultado es una óptima gama de mandos, que ofrece desde un mando de preselección electrónico hasta el mando ISOBUS, un aparato adecuado para cualquier exigencia.

Robusto e iluminado - preparado para el uso de día y de noche

- Carcasa de dos partes de plástico resistente con bordes de goma.
- Todos los mandos tienen la pantalla gráfica iluminada.
- Teclas resaltadas, iluminadas para una vista óptima de noche.

Mandos	DIRECT CONTROL	POWER CONTROL	WIRELESS POWER CONTROL	ISOBUS CCI 100
FARO 4010 L COMBILINE	■	□	□	□
FARO 4010 D COMBILINE	-	■	□	□
FARO 3510 L	□	□	□	□
FARO 3510 D	-	■	□	□
FARO 4010 L	■	□	□	□
FARO 4010 D	-	■	□	□
FARO 4510 L	■	□	□	□
FARO 4510 D	-	■	□	□
FARO 5010 L	■	□	□	□
FARO 5010 D	-	■	□	□
FARO 8010 L	■	□	□	□

■ = estándar, □ = opcional

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.



Mandos

DIRECT CONTROL

Para remolques sin dosificación, todas las funciones son de selección directa. Se puede ajustar la pantalla gráfica y la iluminación del teclado.

POWER CONTROL

Todas las funciones se controlan mediante el mando. También se visualizan los mensajes de errores. Viene integrado con un sistema de captación de datos.

- Función automática para carga y descarga.
- Teclado ergonómico.
- Teclas iluminadas.

WIRELESS POWER CONTROL

Para un manejo cómodo del remolque autocargador fuera de la cabina del tractor.

- Especialmente para manejar la cinta de transporte transversal.
- Un cinturón para colgar el mando y tener las manos libres.
- Alcance de hasta 100 m.

Mando CCI 100

100 % ISOBUS

Confort de clase superior como opción. Este mando permite adicionalmente el manejo de máquinas ISOBUS de otros fabricantes.

- Display en colores de alta calidad 8,4" TFT con teclas iluminadas.
- Pantalla táctil, función automática para carga y descarga.
- Interfaz USB, conexión para cámara M12x1.

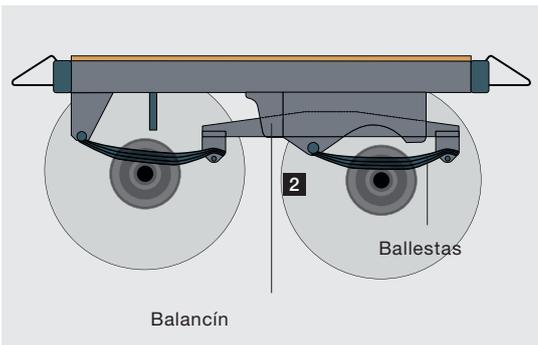
Chasis & Neumáticos



Chasis Tandem con ballestas, 10,5 t carga por eje, 17" (1)

De serie en FARO 3510 / 4010.

La biela de compensación distribuye la presión al suelo de forma óptima en ambos ejes. Distancia entre muelles 1.100 mm. Cuando se pasa por irregularidades abruptas del terreno, las fuerzas no se amortiguan en golpes, sino que se distribuyen uniformemente en ambos ejes.

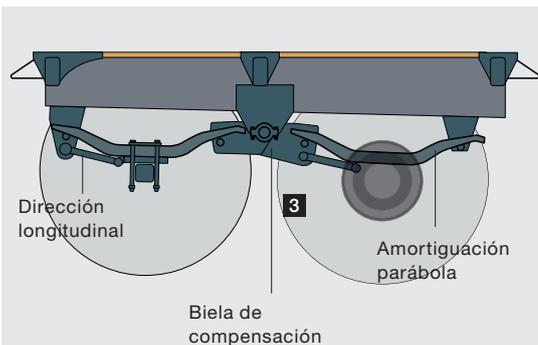


Chasis Tandem con amortiguación parabólica, 13 t carga por eje, 17" (2)

De serie en FARO 4510 / 5010.

22,5" de serie en FARO 4010 COMBILINE.

Muelles parábolas con amplio apoyo y biela de compensación de oscilación.



Eje Tandem con amortiguación parabólica y dirección longitudinal opcional, 16 t carga por eje, 22.5" (3)

Biela de compensación para compensar la oscilación. Las barras estabilizadoras longitudinales absorben y controlan las fuerzas de dirección y frenado. Una marcha suave en el campo y en la carretera, así como cualidades de compensación en el ensilado.

Eje trasero direccional opcional

Sin dañar la capa de hierba, incluso con altas cargas. Ventajas del control mediante el mando ISOBUS: Bloqueo automático con altas velocidades y al dar marcha atrás.

Eje Tandem con suspensión hidroneumáticas y eje trasero direccional opcional, 16 t carga por eje, 22.5"

Gran compensación entre ejes de hasta 220 mm para rodar por campos irregulares y caminos en mal estado.

Freno neumático

El sistema de frenado neumático con regulador ALB (regulación automática de la fuerza de frenado en función de la carga) en las cuatro ruedas garantiza un frenado seguro y uniforme incluso a altas velocidades.

Freno hidráulico

En función de las disposiciones legales vigentes en los distintos países, los remolques pueden suministrarse también con frenos hidráulicos.



FARO	4010 L / D COMBILINE	3510 L / D	4010 L / D	4510 L / D	5010 L / D	8010 L
Lanza alta, masa máxima técnicamente admisible 2 toneladas	■	■	■	■	■	■
Lanza baja, masa máxima técnicamente admisible 2 toneladas	□	□	□	□	□	□
Enganche girable	□	□	□	□	□	□
Enganche de bola	□	□	□	□	□	□
Amortiguador en la lanza de enganche	□	□	□	□	□	□
Eje Tandem ballestas 10,5 t carga por eje, 17"	-	■	■	-	-	-
Eje Tandem con suspensión de ballestas 13 t carga por eje, 17"	-	□	□	■	■	■
Eje Tandem con suspensión de ballestas ADR 13 t carga por eje, 22,5"	■	-	□	□	□	□
Eje Tandem con suspensión de ballestas BPW 16 t carga por eje, 22,5"	□	-	□	□	□	□
Eje Tandem con suspensión hidroneumáticas ADR 16 t carga por eje, 22,5"	□	-	□	□	□	□
Eje trasero direccional	□	-	□	□	□	□
Peso máximo permitido 12,5 t	-	■	■	-	-	-
Peso máximo permitido 15 t	■	□	□	■	■	■
Peso máximo permitido 18 t	□	-	□	□	□	-
Neumáticos 500/50-17	-	■	■	■	■	■
Neumáticos 520/50 R 17	-	□	□	□	□	□
Neumáticos 560/45 R 22,5	■	-	□	□	□	□
Neumáticos 620/40 R 22,5	□	-	□	□	□	□
Neumáticos 710/35 R 22,5	□	-	□	□	□	□

■ = estándar, □ = opcional

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.

Datos técnicos



	FARO 3510 L	FARO 3510 D	FARO 4010 L	FARO 4010 D
Capacidad	35 m ³	35 m ³	40 m ³	40 m ³
Volumen DIN con cuerdas de techo	24 m ³	23 m ³	27 m ³	26 m ³
Ancho del pick up	1850 mm	1850 mm	1850 mm	1850 mm
Cuchillas	31	31	31	31
Distancia entre cuchillas	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm
Longitud superficie de carga	5000 mm	4750 mm	5680 mm	5430 mm
Ancho superficie de carga	2100 mm	2100 mm	2100 mm	2100 mm
Longitud	7780 mm	8250 mm	8460 mm	8930 mm
Ancho	2420 mm	2420 mm	2420 mm	2420 mm
Altura con neumáticos 17"	3560 mm	3560 mm	3560 mm	3560 mm
Altura con neumáticos 22,5"	–	–	3680 mm	3680 mm
Peso estándar	5550 kg	5950 kg	5650 kg	6050 kg

	FARO 4010 L COMBILINE	FARO 4010 D COMBILINE
Capacidad	40 m ³	40 m ³
Volumen DIN sin cuerdas de techo	23 m ³	22 m ³
Volumen DIN con cuerdas de techo	24,5 m ³	23,5 m ³
Ancho del pick up	1850 mm	1850 mm
Cuchillas	31	31
Distancia entre cuchillas	45 mm	45 mm
Longitud superficie de carga	5680 mm	5680 mm
Ancho superficie de carga	2100 mm	2100 mm
Longitud	8400 mm	8880 mm
Ancho	2510 mm	2510 mm
Altura sin cuerdas de techo 22,5"	3350 mm	3350 mm
Altura con cuerdas de techo 22,5"	3675 mm	3675 mm
Peso estándar	6350 kg	6850 kg

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.



FARO 4510 L	FARO 4510 D	FARO 5010 L	FARO 5010 D	FARO 8010 L
45 m ³	45 m ³	50 m ³	50 m ³	80 m ³
30 m ³	29 m ³	33 m ³	32 m ³	48 m ³
1850 mm				
31	31	31	31	11
45 mm	45 mm	45 mm	45 mm	135 mm
6360 mm	6110 mm	6360 mm	6110 mm	7730 mm
2100 mm				
9140 mm	9140 mm	9140 mm	9610 mm	10790 mm
2420 mm	2420 mm	2420 mm	2420 mm	2500 mm
3560 mm	3560 mm	3760 mm	3760 mm	3980 mm
3680 mm	3680 mm	3880 mm	3880 mm	4100 mm
5800 kg	6200 kg	5850 kg	6350 kg	6550 kg

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.

Equipamiento FARO



FARO	POWER CONTROL	WIRELESS POWER CONTROL	Mando CCI ISOBUS	Rodillo adicional de la rueda palpadora para pick up
3510 L / 4010 L / 4510 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3510 D / 4010 D / 4510 D	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5010 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5010 D	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8010 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = estándar, □ = opcional



FARO	Chapa adicional estructura superior para estructura completa en acero	Estructura para forraje seco con plegado hidráulico	Puerta lateral con pasamanos	3. rodillo dosificador
3510 L / 4010 L / 4510 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
3510 D / 4010 D / 4510 D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5010 L	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>	-
5010 D	<input type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8010 L	<input type="checkbox"/>	-	-	-

■ = estándar, □ = opcional



Barra de corte orientable hacia los laterales	Bastidor para enroscar 6 / 11 cuchillas	Carga automática	Perfiles de techo metálicos	Puntal portón trasero ajustable
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
-	■ / <input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	-

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.



Cinta transportadora transversal	Hidráulica a bordo para la cinta transportadora transversal
-	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	-

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.

Otros equipamientos opcionales

- Rueda palpadora para pick up
- Descarga hidráulica del pick up
- Interruptor trasero para el fondo rascador móvil
- Load Sensing
- Interruptor trasero para el piso móvil
- Freno hidráulico
- Faros caja de carga y de trabajo
- Luces de contorno y de posición
- Sistema de video con pantalla y cámara
- Girofaro para remolque autocargador

Equipamiento FARO 4010 COMBILINE



FARO	POWER CONTROL	WIRELESS POWER CONTROL	Mando CCI ISOBUS	Rodillo adicional de la rueda palpadora para pick up
4010 L combiline	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4010 D combiline	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = estándar, □ = opcional



FARO	Puerta lateral con escalera	Cinta transportadora transversal	Hidráulica a bordo para la cinta transportadora transversal	Cubierta del canal de carga plegable
4010 L COMBILINE	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
4010 D COMBILINE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = estándar, □ = opcional



Barra de corte orientable hacia los laterales	Bastidor para enroscar 6 / 11 cuchillas	Carga automática
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.



Cables de techo con lona trasera	Chapa de carga automática con plegado hidráulico
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Todos los datos tienen carácter no vinculante, el equipamiento puede variar según el país.

Otros equipamientos opcionales

- Rueda palpadora para pick up
- Descarga hidráulica del pick up
- Interruptor trasero para el fondo rascador móvil
- Load Sensing
- Interruptor trasero para el piso móvil
- Freno hidráulico
- Faros caja de carga y de trabajo
- Luces de contorno y de posición
- Sistema de video con pantalla y cámara
- Girofaro para remolque autocargador



Estamos donde esté usted.

Nuestros clientes disponen de una amplia red de distribuidores y de servicio. Esta proximidad garantiza un suministro rápido de recambios, lo que permite una óptima entrega y ajuste de la máquina por profesionales.

Nuestros servicios:

- Piezas Original-Inside, pedidos online 24 horas.
- Larga vida útil de la máquina por la disponibilidad de recambios.
- Cursos de formación continua para profesionales.
- y mucho más...

Póngase en contacto con su concesionario PÖTTINGER o entre en www.poettinger.at!

Alois PÖTTINGER
Maschinenfabrik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
landtechnik@poettinger.at

Distribuido en España por:
Durán Maquinaria Agrícola SL
Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América
Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl
Hernán Concha Neupert
Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara
Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl

**PÖTTINGER**